大清同治 甲戌十二月 十八日

申報

西歷一千八百七十五年正月廿五日禮拜一

第八伯卅四號

記飛石奇案 瓣香書屋來稿

嘗覽小說龍圖公案形容包待制尹開封時發奸摘伏正直神明至以閻羅包老稱之及觀今之登場演劇其扮演包公事跡種種從善如登嫉惡如仇諸情狀又無不令人驚心駭目拍案叫奇於此知循良之政績卽可占人情之好惡自世之紆金章綰青綬者一行作吏便擅威福堂皇决判不過奉行成例自顧考成而已間遇疑難案件玩視輕心莫関痛癢甚至醸成巨案又復極力彌縫甚至舞文拘法小民之身家性命因之而傾喪者不一而足其故豈真在下之良莠不齊而在上之賢不肖漫無區別哉近傳江西某縣有一飛石之案亹邑有某紳者爲邑之望族紳雖少年入仕然亦矯矯不羣其所居之屋聚族結廬已三百年兵燹之餘半毀於賊尙有存者人或避兵他徙屋多空者遂出賃與人某紳居室之西爲其雞塒柴寮隔牆西邊之屋賃與某乙居住某乙者亦邑之望族固與某紳兩姓世爲婚姻者也乙素行雖爲邑中所不齒然彼此親誼往來素無嫌隙一日夜半某乙書屋師童數人聞瓦上有飛沙聲墻外有步履聲並聞鬼聲窸窣大夜一如前聞又次夜更劇飛沙者變爲飛石直擲斜入甚至石從窗隙中擊碎磁盌然卒未傷人羣疑此必某紳之僕所爲且曰彼旣可以飛石加我我何不可以飛石報復遂將某紳西面廚屋擊毀不堪某紳方在寢息夢寐中聞廚屋轟烈聲甚亟舉室傍徨披衣往訊人告以三日來某乙書屋有飛石等事言係君僕所爲某紳力辨其非且謂僕人無老幼咸居於外夜半安從而至雞塒柴寮中作此無味之惡劇正在辦則之際而某乙書屋又飛石如故從此日早一刻然卒未傷人某紳之某僕不勝其冤親往爭論辭言不甚酷於駡詈者或有之然主人不知也邑故有衣衿訟棍數人與乙極稱相得從慫控官指名某紳之僕官以飛石無成案可援且未傷人不能科罪批飭兩解之豈意飛石日甚向只及其書屋今則加諸正廳矣向從東而至今轉從西而來矣向只夜半而作今且白晝交擊矣奇形怪狀飄忽無踪甚有人力難舉之石亦縱橫直下然卒未傷人自此乙以事已控官恐坐誣告與無賴子姪輩多方羅織大肆狂吠今日指甲飛石明日指乙飛石環居之處幾至行旅戒途遂連及緊鄰守節孀婦某姓雇工扭禀送官亦以事無左驗旋釋不理紳於此時平心歛跡莫攖其鋒譬如遇盜跖横行而與之講夷齊之道鮮有不自屈者然終思所以挫之之術以乙素畏鬼神於是某紳兄弟四人願與乙各立誓詞盟諸城隍乙又藉詞推諉不得已協邀乙家親信之族兄某孝廉者盟神之時令其宣讀誓詞焚冥畢卽將誓詞一道榜示街衢從此乙含恨蒙恥敢怒該紳而不敢言飛石矣然包藏禍心必欲得紳之主僕性命而甘心焉越三月忽以閉門失火控告亦指名紳之僕所爲查例載放火已成斬立决未成斬監候然必須當場拿獲邑令委捕廳查勘據稱旁屋數間上無瓦楞有椽子數根椽子上蓋松毛柴一枝椽子已燒焦枯而松毛柴尙好似入室後放形跡況周圍皆該紳同族房屋豈有放火不慮延燒自己之理踩批候查明踪跡察奪乙愈加羞怒遂上控至府而司而院並傷邑令偏袒院司發府親辦邑令以捕廳查勘寔在情形等詞申詳紳於此時以爲可以撥雲霧而見青天矣詎料赴府投到之日太尊委首邑二尹勸和並云太尊慈祥愷弟欲一訊了結不欲株連多人對簿時切不可提起放火致滋煩擾然太尊必有協服某紳之處某紳平日本有不屑計較某乙之心得此一番開導更見醒豁俯納所言及至堂訊太尊又不令兩造對質旋取各結以清訟源結案之後兩造俱散旋傳紳之僕以頂撞薄責十五板紳至此時方悔爲太尊所賣此十五板爲火乎爲飛石乎抑太尊別有所爲而爲此乎皆不得知天下事有揆諸常理極易勘明之事况又有邑令詳文鐵案可據而必倒行逆施濫刑枉法令紳抱縱僕放火之冤而揑詞上控應行反坐之乙轉逍遙於法外也若世有從善如登疾惡如仇如龍圖公案所謂閻羅包老者吾知紳於飛石案內斷不隱忍遷避必期水落石出以成信讞何至讞出後日之揑詞放火上控至司院乎然則世無賢官長凡奸民訟棍貽害鄉里卽謂爲秦然執方柄不愧不怍者有以縱使激成之亦無不可又何論此案先以飛石冤人後以放火上控僅誣及某紳主僕二人也耶

暹羅國君出奔 ○香港來信云現在之暹羅國君肅在英年纘承祖業殊有勵精圖治之思乃近聞謂自王宮出奔匿於領事署內其究因何事則尙未詳知云

鉄公船回英 ○前駐吳淞外之鉄公鉄甲船以有新船來華故該船已駛回香港玆聞其已於月之初六日從香港起椗回英一時各国兵船及岸上炮臺俱絡繹鳴炮相送追送者燃炮既畢鉄公船亦如數答之所以是日港中竟如谷應山鳴響震林木有謂但聞其聲幾疑爲無數師船於海洋鏖戰相似法國船又高掛大旗以壯軍門之行色因是軍門亦飭懸綵幟以示酬其禮意云云一路水程凡遇有戰艦則無不排列於旁鳴掌稱慶是亦足見西人士之愛戴深也

理安拿船出水 ○本年八月內香港猝發颶風其時一切情形本館已隨錄入報玆聞昰利士公司之理安拿火船前次同遭沉沒現在該公司已託港中船澳公司代爲設法綏起於本月初船已半浮水面旋卽拖往灣仔沙灘藉以昇船中積水迨水既吸盡而見內有屍身十七具業均臭腐不可辨認殊爲慘目也

四大會審熙爾控追船租案 ○本埠 道憲又於十六日會同西官覆訊熙爾所控一案據被告證人莊伯蔭供曰我係美國人西歷一千八百六十三年卽同治元二兩年間我在上海其時華爾教練常勝軍曾劉城知是 吳前道憲主政楊泰記經管支應我時常到松江常勝軍營駐防地方探友閒玩看見許多火船在營富差多說是 吳前道憲租用楊泰記有無作主我並未知悉高橋輪船曾亦見過約在西歷一千八百六十三年八月初一二其時華爾陣亡接統者爲白齊文已經撤委投在賊營高橋輪船被擄是係白齊文及另有投賊之洋人名狀姆者擄去我見白齊文乘駕此高橋輪船行到浦江去富時此船如何向熙爾租用並未曉得至於以上情節除白齊文擄船一節我親眼看見外其餘都係耳聞也當波人傳宜卿又供曰我在楊泰記帮夥已二十七年矣經管收取房租及棧房進出貨物不過一帳房夥計也至經手管帳另外有人十年之前華爾教練常勝軍營是 吳前道憲主政已故主人不過代前道憲傳話其一切支應糧餉如營裏有憑據來向東家說知我東家就轉要與 吳前道憲給發所以從來營裏送帳簿來就轉送到 吳前道憲處去的我並未經傳其時營裏租用船隻都是 吳前道憲作主出有用印憑據方始算數惟船隻好歹都委東家查看並代爲傳話議價我東家並未自行租過船隻熙爾亦並沒見過營裏所用之輪船內有海生魏納末南潯糯斯天平等幾號名字倘能記得其餘已都記不得名字也內中海生一號記是出價購買餘者都是借用以上事俱是我在東家處聽來其細底原未清楚至於高橋輪船則未曾曉得也後聽見東家說起大凡營裏租用船隻都要用 吳前道憲官家印信方爲憑據東家與華爾都不能作主自己租用船隻 吳前道憲怎樣用印我亦沒有看見此外我棧裏做買賣是用泰記字號小圖章公事則不能用我東家另外與華爾合買太華輪船是有的還有一號是呌馬登位營裏仍否用過亦一時記不得了又宝人李槐三供曰年四十八歲現在恒德典當帮夥起先也在楊泰記做帳房我並未曉得亦未聽見此名字惟有太華與馬登位兩船而已其太華係東家與華爾合買曾經在營用過馬登位亦曾用過後來此兩號輪船因東家與華爾帳目不清記已招賣惟其細底則亦記不清楚也至有飛而復來輪船亦曾曉得怎樣租來亦沒知道熙爾並未見過當時有經到東家處持憑據來收過銀子亦未詳悉東家於同治四年分在上海故世 吳前道憲是十一年在杭州故世東家在日及初故之時熙爾並沒見他來索過欠款直到東家故世後隔三四年方有美國繙譯官在案晏瑪太來索取此款女東家回復云並沒知道這租船的事實在是毫無憑據至於後來楊泰記衆夥耽擱怡和洋行其時我已歇去我未躭擱怡和並未翻過帳目指說內有欠熙爾船價銀八千五百兩與別人看過也狀師連利高易同供曰這件事查閱檢發當日領事公館原卷並沒實在憑據應請不准再理惟現在取供已多恐原告不肯容與原告狀師辯論開列中西文分擘案由請示是了狀師愛密供曰原被干証口供已經取齊容再核明聲復是了

堂諭原被干証供已取齊本 道憲諭案無寔在証據碍難斷還銀兩在 西總領事亦稱當時並未見過租船字據惟知船隻却爲官家所用等語今原被既各延有狀師應準如所議彼此約期辯論仍照前議開列中西合璧情節呈候核明定斷玆訂於本月念一日兩點鐘 道憲至美國公館覆斷

屈良爲賤 ○袁氏婦者樂鄗中之鴇母也蓄置雛姬教成歌舞故門前車馬頗動一時年來以燕去巢空遂稍闃寂乃昨有沈姓者控稱有一妹年甫九齡而母氏去世因素與袁氏婦相識故託其暫爲照料迄今已四年矣然妹於幼時已許配於陸姓爲室陸姓屢來催娶以爲養媳而袁氏婦總不肯放歸謂在此間學習針黹大可隨後成婚何急急耶豈知暗中已教習彈唱將圖爲女說書者是以稟請提來求爲訊斷云云 陳公即諭之袁氏則稱並無教習彈唱等事且此女係我所過寄者曾有過寄文書可據並稱逼共已費去四十大元等語 陳公因即飭取文書查驗則紙色甚新似非四年前之筆墨爰嚴責斥曰此紙係汝昨夜所爲者何得來尙欺誑本富拘押催陸姓尙未到案姑行暫釋俟提到陸姓後再爲核斷其沈氏女玆且收押候訊

撈犯控失銀票 ○前報列洋人山保控出店施姓行竊銀票一紙玆於前日禮拜大儒到乳媼並小細崽質訊據供女裡識打

並未眼見惟施姓啼泣情形則曾目覩也又據施姓供稱日前曾在 臬司署內控過東家短欠工洋四十餘月已蒙 英按察斷還給還洋銀十元有零等云是以衆人心懷忿恨故此誣控行竊銀票云云是故 陳公判于十八日再訊

戲侮取辱 ○前禮拜六法會審公堂有懲責一平地生波之案事雖瑣屑然亦足爲好事者戒也據巡捕解到一孔阿金者跪上公堂俯首無語旋據巡捕稟稱昨因值差巡街聞有孔阿金上前聲稱新北門口有多人逞凶十分勇猛須急速赶赴彼處排解遲則恐有人命大事出矣巡捕隨即尾至該處見並無爭鬪之人惟見過路者陸續走出而已因即問孔阿金究有何事孔則默無一言惟圖竄過吊橋以冀逸避所以即行赶上扭住轉解公堂詳究其有心戲弄之愆張司馬訊問之下孔稱昨因酒醉所悞 張公謂此係清清白白之說何得托稱酒醉耶遂斷責十板以示薄懲完案噫吾真不解孔阿金之所爲何事耶豈俗稱謂杆星進命耶

酒船翻溺 ○前禮拜六有一船從杭州裝酒到滬因夾帶綢緞數十端其船將及江海關之南卡遇戶恐卡勇查緝故欲趕緊駛行豈知適值潮水陡漲船被橫沖頓時沉溺幸人俱撈救登岸惟酒甕則半皆沉之水底大爲折閱耳河中若有酒鬼可大沾餘瀝矣

信局船被劫 ○本埠永義昶信局船於十六日早開往常熟計裝載大土百餘隻幷貨物洋信等乃於定更時行至支塘鎮之落鄉地方忽被匪船劫去大土四十七隻其洋信貨物幸未被擄人亦無傷昨日申局得知此信故信局主已赶緊赴該處查看報官云

寧城雨雪 ○寧波於是月之十五夜一點鐘時雪花紛舞至十六早八點鐘始止計平地厚積三寸許居人靡不色喜以爲臘雪既多來歲當有豐亨之慶云

違禁受罰 ○金陵省城禁止婦女入廟燒香疊奉保甲總局嚴禁在案乃前月二十七日有徐某妾爲其子寄名於顏料坊財神廟僧爲徒因挈同伴女眷十餘人在廟聚會正晚膳時適爲保甲總局憲劉公佐禹聞知隨即偕同分局委員葛公鍾濟帶同巡丁數人前赴該廟查問衆女眷聞風即從後門躲避劉公當傳該廟住持僧責其何以違禁罰令長跪誦經並諭僧綱司將該廟住持逐出飭令以後只准一僧一俗在廟當住司奉香火不得多留客師一面具結永遠遵諭禁止婦女出入在案查婦女入廟燒香本屬有傷風化況金陵亂後此風尤甚前已於示禁婦女當住尼庵一事內論及一切惡鬱 劉公查禁懲辦未始非端風俗正人心之一助也以後此風庶幾可稍戢矣夫

百不解詮解 ○夫人目短自見智短自知是也蓋目短自見者惟人而已禽獸不然緣人之目生在一面故見前而不見後如有人從其背後指點若不回視斷乎不見禽獸之目在兩邊故前後皆見小兒遇一麻雀大喜欲捉之搖手令傍人勿響屏氣不息步履無聲蹋躡而前離僅咫尺意可猝然獲之初不料此雀竟如山梁雌雉三嗅而作矣小兒大失所望以爲麻雀性靈非人手所能捉而不知其早已見之矣其所以遲遲不去且安飲啄之天者亦謂有備無患耳假使人目亦生兩邊眼梢豁至耳際則神明四照兩目可以分用左顧更加右盼看書又兼讀畫也假使禽獸之目亦生一面兩眼向上不特塵沙雨雪難以遮蔽抑且見天不見地飛走無非荊棘矣且人目之短于自見不第此一端而已也鷹之目高騰雲霄瞬息千里人雖有觀星鏡不如也蟻之目生於嘴尖能壽極細之物以爲糧人雖有顯微鏡不如也如取大蟻二枚各將其鬚摘盡則一無所見伥伥何之心已憤甚兩蟻撞著勃然大怒即行爭鬪搏結如球翻滾不休比鬪蟋蟀更屬好看謂余不信請嘗試之貓之目具有電氣能暗中視物人雖有攝光鏡不如也尤異者人目惟二鳥獸之目亦惟二而蟲豸之目則或數十或數百不等蜻蜓之目至數千之多針鋒横聚結成一顆如楊梅然然人之目雖曰短於自見亦有不盡然者蓋人目短而心長登山臨水鴻爪雪泥而過後思之宛然在目有莫或見之而暮或見之者彼鷹也蟻也貓也能如是乎而況作文以記之設色以繪之一已之見且令人人共見矣一時之見且令千古常見矣夫鷹見遠蟻見微貓見暗惟其用目也而人則可以不用目而亦見但使心有所思則能見之如孔子之夢見周公是也孔子與周公代遠年湮何由知周公之面貌而識之則所見者安知非召公畢公乎然而孔子所見則周公無疑也何也見以心而不見以目也推之見堯於羹見舜於墻遇文於琴皆此意也孔子之見周公乃孔子自見其心並非周公之神也客子思家天涯思友夢寐之間常若見之所見者亦非家人朋友之神也心而已矣心不在焉視而不見心苟在也不視亦見人目之妙如此豈禽獸所能及哉造物之巧已可略見一斑夫人而無病則心有所思而夢見之人而有病則心神既亂雖無所思而醒時亦有所見曩者余有疾寒熱大作兩目昏花所見山川城郭蟲魚鳥獸不一而足皆能運動忽遇一金甲神謂余曰汝其歸天乎余知其病也默然不答如有所答即譫語也若在他人則必驚爲見鬼矣智短自知者凡人之情往往明于責人而暗於責已知人易自知難庸庸者自以爲生平無甚過失雖聖人亦不過若是矣而清夜以思竟至無一是處惟不思之則不悟耳 此稿未完

杭城書院新議山長 ○杭城紫陽書院沈山長刻已辭席新延請者爲毗陵呂定祉太史耀斗太史前曾代夏侍郎主講紫陽經有年載衛文公正士林極服今日重來必有細與論文之樂矣

杭友瑣談 ○初一日報中列杭州書院中丞於明年省學厥考撫局試甄別合三院爲一日楚生之散卷法誠善矣此語係一監院所傳出者事之果否尚未可知又聞得明年省城開設志局已委總校者二人一爲黃生以周一爲陳生鴻者而局中位置謀之者尚屬蟻集想中丞已有成竹在胸矣按志局之設必須各府縣均已修成而後上之於省據各府縣修志者寥寥省局之設非數年不能蒇事且在局諸公均有纂修撰述之任較難於書局與訪局也謀者雖多其中不少希冀薪水而毫無學問之人聞省中各紳將請中丞考取委用以杜虛縻之弊且秉公錄取在函薦諸君亦不得以或收或否怨及中丞也特僅得之傳聞俟有明徵再行述登報

訂正 ○本館十五日報中有考董鮮嘲續錄中於出題考試句下脫落欽此康熙八年禮部題定嗣後照元年以前例仍用八股文章考試二十六字今特訂正

賭害述略 ○田園第宅皆新主鞋襪衣冠異昔時賭之爲害一至於此然猶災及其身未嘗禍延其母若乃注孤博局得難禍於桑榆而費起蕭墻憂莫忘夫萱草雖曰死生有命無亦哀傷所致乎有某甲者固不必詳其姓氏里居者也幼而即孤長而無述艮田十餘畝乃祖所遺廣廈數十間乃父所建不謂因賭傾家早溺其身於放浪尤復視賭爲命終陷其母於死亡噫人之無良竟如此哉初甲母以伊子單傳凡事溺愛以致稍拂其欲輒橫逆不堪於是花柳之地無虛夕賭博之場不限時矣及加冠之後中有感貿易於港者憐其失業惆彼少年以爲頑石尚有點頭之日斯人豈無反本之時遂帶其來港授以職業戒以克勤克儉慎始慎終亦可謂男眼相看取懷而子瞀矣甲於此不亦當荷德如山重承恩似海深敬乃事謹乃行以圖報高厚於萬一哉豈知故態復萌舊性難改不顧推引之腹心全弄本來之面目滿滄之水無多一杯拂盡櫻變之丐莫料空出不窮蓋竊其成之資而傾其成之店焉殆其咸資本僅藉此蠅頭焉能當吞諸虎口噫世所謂恩將仇報者非甲之謂乎乃甲則得意洋洋而返棹珠江矣舊雨重逢新歡似昨擁皮門個骰子幾枚惟有流蕩忘返而已乃咸自怨自艾往省壽之黃鶴仍留青蚨已渺麗春之蟬剝皮莫術飽骨難填亦事之無可如何者也惟有痛罵一場而去甲因囊盡無聊遂回家將產業變賣母弗能禁惟泣涕漣漣耳嗟嗟桑田滄海變不俟於十年蕩產傾家禍猝興於一旦迄今年正月甲見田園為有謀及鳩居母恐無室無家何爲人處遂悲不欲生而投於汨羅江焉願以尸埋湖海也適有見而拯之者得免魚沉波底而甲竟屋之謀乃止然依樣葫蘆未戕杞柳而甲之母則已含愁致病患染吐紅雖暫起魚腹之葬亦難免羽化之傷聞於前月不起云嗚呼此寔甲不仁之所致也雖曰病於內寢然所以致命之由孰果誰尸其咎而厲之階乎又烏得而無罪乎其或闡之欲俟其百年後將甲送解官憲得以彰其罪而懲其惡云 選錄香港中外新聞

同社諸君招飲江樓作消寒第一集感念舊游不勝悵惘輒成五言二百字聊抒胸臆不足言詩即請指疵并希賜和

前年寄海曲傾蓋逢諸君消寒盛文讌賭酒張吾軍紅梅互酧唱好音笙匏分華燈夜忘倦捧錢双鬟觀去冬在里閈詩夢時氤氳今年直聚處社集宜紛紜如何賦團雪猶自惜同雲因訂羣雅材擬策縣壇勳僧廚粥香溢村市鼓聲殷紅爐暖閣中煮酒羅壇坐座有大小戶醉舞俱欣欣風雅續南國提倡思前人鯫生艱旅食龌龊斯文上無長吏賢作養徒云云世人餘白眼那解風生斤祇餘社中友呴沫親樂羣一爲河朔飲酬酢心惓勤春生綺席溫雪意烘斜曛因思開宴地肩雨宵日醺風景固不殊把尊話離闊 前涇病旅初草

奉答 賞雪勸友來書即以代柬 ○執殳會願從戎士橐筆還爲入幕賓自是疎慵愛千濟非關命相不如人 記得艱關歷戰爭而今却幸見昇平詩籌酒盞容生活聊笑猖狂阮步兵 知心何必盡名傳但得神交亦宿緣莫問江南江北恨寓形徒傍李龍眠感荷殷殷一片心敢將縑帶向知音只緣一紙傳中外今古文章福最深 槎上散人再拜

臘八後一日同人集江上酒樓率成二律 ○欲雪不成雪尋詩冒雨斜無名消濁酒有約爲梅花別院歌聲寂江樓掃戰譁闔城清興在未許嘆家詩 吟社久星散因寒一聚之未除豪士氣大有美人思紅粉消眉黛青衫悴鬢絲開尊話舊雨珍重此心期

孤山甲林典史望 消寒擬題 ○殺同訪古到名區廟貌千秋仰岳王誰道微官一典史竟留大節壯西湖梅花埋骨鵑同泣夜月招魂鶴自呼後有忠臣前處士青山從此不愁孤 小詩錄請 同社諸吟壇玉和 龍湫舊隱其龍氏初草

黃烈女詩 ○黃烈女序畧已見瀛寰瑣紀兼詳其十絕句志操冰霜心盟圭璧補羅山人復歌詠之芳垂不朽金石同貞因作古一篇以賢之 諸吟壇哂政 洗桐生甫稿

殺賊不難難於女女能殺賊賢奇舉金陵陷賊十七年埋名女子爭幾許黃家有女字婉鸞少嫺女訓兄提撕握管作韻齒娩媚方疑賊圍難安枝全家時念燕巢幕危如累卵飛窮僕一朝忽聞官軍入官軍入城賊是斜或從小巷追或向大街襲或搜空室中或懸民人泣痛有二軍越蹤來不謀殺賊謀女孩下馬八門獲母弟烈女於此心爲摧害母及弟賊不能殺賊何舒臆賊睨顏好女睨刀乘機有計心默獻渡江一件已赴江女身得全賊心快行入湘潭卜投宿縫衣窮視針覺鑊市帶燃燭恩怨並發勸斟酒賊酩酊拔刀剸讐仇

髻身完名備心常炯詩題十絕藉示人述其大畧女從黄投筆自縊女分耳書中故事今翻新黄堂太守聞之惻識毅瘞埋事亦得奈何女瘞賊亦瘞此情太覺無白黑補羅女史吊以詩報傳行省人人知願得採風編國史芳名千載羣稱奇吁嗟乎芳名千載羣稱奇

慰卧雲樵者　幷序　○周卿者卧雲樵者意中人也柔情媚洪壞質嬌凝翡翠嬾前曲蛾暈艷芙蓉帳裏鸞鳳摠春瀾洞從之彌恨相知之晚心乎愛矣敢云見異思遷二三年中以故相思若渴數千里外果然獨立無儔方期幽卉常開久供逋仙之賞豈料彩雲易散竟隨叱利而歸嗟乎國士情鍾佳人倖薄蕭娘早嫁空憶音容居易忘情總歸吟詠汙泥蓮子豈真於我無緣迷路桃花一任自他有屬或者三生頑石種他年未了之因聊將一幅蠻箋寫此日不平之恨

春風何處閉嬋娟賺入蕭郎訪處船自信盟堅歡喜地不將愁到奈何天紅兒忍儗羅虬比綠葉偏乖杜牧緣覓取愛卿佗日願也將侯印換神仙　無力楊花逐曉風阿誰携去太匆匆章臺垂柳人何在閬盼高樓燕已空蘭果須參如夢幻好花能惜是英雄人間豈少瑤華種何必絲牽斷梗蓬　　青萍劍客偶筆

十一月二十二日京報全錄

宮門抄○上諭一道○署滇督岑　奏遴員請補選缺知州摺子○又　奏請建前景東同知鄭自燿遊擊特通阿合建專祠夾片○又　奏請須騰越鎮總兵　王命旗牌各件夾片○又　奏委員代理糧儲道缺夾片○又　奏新授按察使到任即飭赴任并飭署臬司回善後捏局夾片○十一月二十二日吏部翰林院兩藍旗值日○誠端假滿請　安○湖南提督馬如龍請　訓○丁士彬謝放安徽鳳陽府知府　恩○倘宋瑞謝寬免欠項　恩○河南副將白雲凌謝　恩○內閣奏派稽查本章之大臣　派出德椿○宗人府奏派考覈繳之大臣　派出勛貝勒載齡春佑皂保○兵部奏派彈壓之副都統　派出喜昌崇禮○召見軍機○上諭交祥奏病久未痊仍懇請開缺調理一摺文祥著再賞假三個月安心調理毋庸開缺欽此○兼署雲貴總督雲南巡撫臣岑毓英跪　奏爲選缺知州遴員請補恭摺仰祈　聖鑒事竊照准吏部咨雲南鎮南州知州竇廷輔告病開缺另行請補等因坐同治十三年五月初五日行文照限減半計算扣至六月二十九日五十五日限滿歸六月底截缺六月分告病所遺選缺知州僅只此缺勿庸□□定例道府同知直隸州通判知州加係考　何命往或奮勝國明留于該省候補因軍功出力保舉儘先補用遇缺即補者無論應題應調應選之缺令該督撫酌量請補等語今據署雲南布政使沈壽榕署按察使貴齡會詳稱鎮南州一缺照例應用候補人員惟滇省候補知州班現僅有鄧榮恩王薇黄久霊孟陸桂康宗灝易爲霖等六員或考列三等應行停委或奉差在外尚未到省考試均不能請補且鎮南雖係中簡選缺而地當適西往來冲要值此克復未久辦理善後招撫流亡禁暴詰奸事務較繁亟非精明幹練人地相宜之員不足以資治理該署司等逐加遴選惟查有江川縣知縣文倫年四十七歲係正黄旗蒙古成都駐防由文生中式同治三年甲子科繙譯舉人四年乙丑科會試中式繙譯進士引　見奉　旨文倫着分部行走欽此簽分吏部由吏部額外主事改歸知縣原班銓選同治十一年選授雲南江川縣知縣是年九月二十三日到省十二年三月初十日到任査該員年强才幹辦事實心任內並無參罰案件請以升補鎮南州知州實屬人地相宜惟其歷俸未滿與例稍有不符但滇省軍務初竣合例人員較少謹照奏定變通章程辦理以裨地方等情詳請具　奏前來臣查文倫年力强健才具安詳合無仰懇　天恩俯念人地相需准以江川縣知縣文倫升補鎮南州知州如蒙　俞允該員係現任知縣請升知州銜小缺大俟奉　准照例給咨送部引　見恭候　欽定所遺江川縣知縣選缺滇省現有應補人員照例扣留外補所有遴員請補選缺知州緣由謹恭摺具陳伏乞　皇上聖鑒　勅部核覆施行再雲貴總督係臣兼署毋庸會銜合併陳明謹　奏奉　硃批吏部議奏欽此○岑毓英片　再據雲南採訪忠義局司道詳稱轉據景東廳紳民紀長清等公呈前署景東直隸同知鄭自燿係安徽安慶府懷寧縣人由供事銓選到滇歷任麗江富民昆陽通海等縣劍川鶴慶雲龍等州均有政聲咸豐四年因卓異推升湖北荊州府同知奏留雲南辦理景東直隸同知五年到任正値賊氛四起該員周歷屬境聯團防堵民賴以安又前署景蒙營遊擊特通阿係滿洲正藍旗人由恭將揀發來滇委署景蒙營遊擊到任後整頓營伍與文員會籌邊防地方百姓深資保障嗣于七年二月賊匪大股竄擾直逼廳城百姓驚惶失措鄭自燿特通阿督率兵團分投迎剿殺賊多人因賊援大至衆寡不敵兵團均有損傷鄭自燿猶督隊前進力竭陣亡有逃散兵勇往報特通阿並勸其回城守禦該員謂文官業已陣亡武將豈有面目獨生亦揮戈直前力戰而死該二員殁身于三日後始殮裝殮紳民無不痛哭流涕各爲持服舉喪將鄭自燿屍棺留葬景東公地春秋致祭並呈報前督撫臣奏請議卹在案現在軍務肅清紳民等追懷往事圖報無由擬將鄭自燿特通阿于景東廳城合建專祠精伸愛戴等情詳請具奏前來臣查前署景東廳直隸同知推升荊州府同知鄭自燿前署景蒙營遊擊揀發恭將特通阿先後到景海署事正値賊氛四起籌辦防堵力圖捍衛迨賊匪大股竄逼廳城復親帶兵團另投迎擊血戰捐軀實屬功德在民允宜馨香以祀緣

據該紳民公呈籲請可否仰懇　天恩賞准俯如所請即將鄭自燿特通阿于景東廳城合建專祠春秋由官致祭以彰忠藎而順輿情理合附片具陳伏乞　聖鑒訓示謹奏奉　硃批着照所請該部知道欽此○岑毓英片　再雲南騰越鎮總兵原奉頒發　王命旗牌上諭則例書及兵部火牌均係歷任交代前因騰越城失守全行遺失今地方肅清整頓營伍且騰越地處極邊界連外域控制土司撫馭諸夷必須威儀嚴肅方足以資鎮攝據署總兵蔣宗漢詳請具奏補頒前來臣覆查屬實相應請　旨飭下該部衙門查照舊例頒發雲南騰越鎮總兵　王命旗牌　上諭則例書及兵部火牌咨滇給領以符體制謹附片具陳伏乞　聖鑒訓示謹　奏奉　硃批着照所請該衙門知道欽此○岑毓英片　再雲南糧儲道韓錦雲年近七旬身體原非强壯此次進京引　見奉　旨回任于貴州普安廳道中感受暑熱之症力疾至滇自後見之大略其精神衰邁大不如前囑令上緊醫治以圖報稱乃該道回任後雖日事醫藥難見效竟至步履維艱實因病久衰弱所致茲據稟稱患病遲難就痊請給假兩月調治並委員代理糧道事務等情臣查滇省各標鎮協營遵　旨易勇爲兵補足原額紛紛禀請撥發兵米糧道事務殷煩韓錦雲既因病請假兩月亟應如稟委員代理以免曠悞茲查有總辦釐金並協辦善後各局之鹽運使銜補用道崔尊彝前經臣等委署理糧儲道篆務熟悉情形且該員才識明敏辦事實心堪以勝任除給委代理並飭將各營兵米迅速籌撥外理合附片具陳伏乞　聖鑒謹　奏奉　硃批吏部知道欽此○岑毓英片　再新授雲南按察使余恩恬現已到滇應即飭赴新任其原署按察使事候補道貴齡交卸後仍飭會同司道辦理善後釐金及採訪忠義各局事務以資襄助除分別檄飭遵照外理合附片具陳伏乞　聖鑒謹　奏奉　硃批知道了欽此

浙省撫轅事宜　○十二月初十日　記名道張霽人稟請轉假三天　嘉湖道何海填回省差人稟到稟安　補用道惲稟銷假進見　杭協林　中協唐俱稟叩見謝獎賞荷包等件　周光旣交卸事郡北門厘局回省稟到叩見銷差　杜冠英由澉浦回省叩見　候補知府黃燾俗稟銷海運津局差稟謝保舉並稟知過州府班來省稟到　安徽試用縣王煥熙自寧國來省稟見銷詳　前署紹興府經歷唐鈞稟卸事回省稟到稟見　江蘇試用從九品玉觀熙候驗看稟見　陳寶璋稟奉　藩司委番釐餘　□縣丞事由湖州回省叩見稟謝　周鳳泉湖郡牙厘局委解綿綵來省稟到卸詳　陳□稟服闋來省稟到

蘇省撫轅事宜　○十一日　知府龔寶傳華亭塘工差　同知莊錫績差　糧道委解都餉　知縣黃成奉　糧道委解輕賚銀兩赴津並太倉□催免詳　又傳稱祚奉　糧道委赴常昭錫金江陰催提漕項　又謝存斌辭赴江北公幹　道庫郭岡壽金陵回滬　又惇原接辦南路三段巡查差　浙江候補縣棄佳鎮總黃　陸經歷印霖　分發縣丞金鼎　興浚源　陳大使陸家宗　宋仁壽　山東候補同知李慶恩　候選知府何鳳翼　教諭張林　□胎元　員外郎繆肇　委候補同知朱光遠　教職洪康爲事委□運作局差

海國奇方

本堂上等戒烟丸藥半月後服中積滯烟油悉由毛孔而出故能除心癮愈百病冬月手足不冷夏天身體不熱既痊後能種子又止烟痢痢痊者宜買預防每兩價錢一兩每瓶一兩　藥丸三兩除根
上海新北門外吉祥街如意街生生堂西洋藥局啟　乙

賞格

昨十四日下午有不法之徒私刻怡和洋行圖章假造期條一紙誆騙抬頭洋元一千兩向匯豐銀行收去百兩鈔票十紙現無從追踪查拿入口操粵音聲稱謙慎堂茶棧身穿皮袍長袖馬褂大呢灰皮風帽年約三十餘歲身長面胖如有四方君子知其蹤跡而得實據者不論匯豐報信謝洋六十元當場捉獲追回原贓謝洋三百元決不食言特此佈聞　十二月十五日　甲
匯豐銀行　怡和洋行帳房仝啟

奉大清朝廷代爲經理拍賣
賬事又奉大英皇后米多里
阿代國家經理拍賣賬事

啟者於十八日即禮拜一十點半鐘在虹口滙捕房北首拍賣房間器皿傢伙什物等合買者早至該處面拍　此佈　甲
十二月十八日　義泰行啟

奉大清朝廷代爲經理拍賣
賬事又奉大英皇后米多里
阿代國家經理拍賣賬事

啟者於十九日即禮拜二兩點鐘在番餅橋內拍賣紅毛斜紋八四原布大紅毡毯合買者請至該棧面拍此　佈　甲
十二月十八日　義泰行啟

失票

耕記棧世昌絲客失去票記支永慎上單第十一號念一日期計洋元五百四十四兩七錢二分已經照會律慎掛過失票此票已作廢紙所有各寶莊行號切勿收用此佈　世昌客告白
十二月十七日乙

失摺

啟者本局有洞德堂股分息摺壹扣第五百五十三號第五六十二號計十股規元五千兩因被竊失去已經註冊不給其原摺作爲廢紙倘有人拾得送至本局塗銷自當酌謝倘賣特此佈聞　招商局謹啟

本館告白

本館登刊告白新例第一日每字取錢五文第二日至第七日每字取錢三文七日之後每字取二文半照算字數先以五十字爲率多則以十字遞加倘登一日入價亦一例惟可間日刊登零算白銀以上者生意買賣告事如公局保險等事第一天每字取洋五厘二天以後每字取其半餘悉照中國一例辦理此據　此佈

失　懸

啟者本莊所付錢德記拾頭第四十四號見票遲七天期洋元五百兩向申江申昌莊兌此票據聞途來云途中已被信局遺失作爲廢紙無用望各號切勿收用此佈
十二月十五日乙　丹陽元隆莊啟

拍賣

啟者於十八日晚八點半鐘在本行拍賣新到嘉慶古今書籍畫片等物如蒙各寶號欲意者請至面拍是荷此佈　甲
同治十三年十二月十六日　粹意齋書廊行啟

江海關諭

照得本關定例凡遇中國新年給假四日現於本年除夕派新年元旦初三初四等四日照例給假停辦公事初五日開關辦公此諭　甲
同治十三年十二月十五日

文苑菁華書藏價

啟者現在園文苑菁華存書不多意欲銷去了事故減價出售每部計洋五角如有居戶及書賈者請來館面購是荷　此佈　本館告白

新到貨物出售

啟者本行新到貨物如左計開
白洋藤西瓜藤 蒸燈香 錫鹽 錫管 鍋灰燈錫盤 四寸半大至一寸 火爐磚 頭號EM各牌 鐵灶甚大者 并顏上所鐵條 挖爐 屬 爐新法 鉅鐵鉅子並線鉅 螺鰤板 法碼 懸秤量器 鉗器 最好士敏土
西歷正月二十一日 隆泰洋行告白 甲

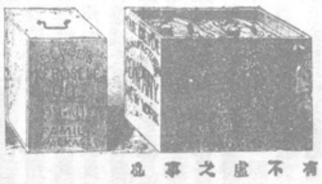
秘製止痛藥

啟者此藥為美國百里滿末醫士所製在外國醫士以及各新聞紙內讚美本極口稱揚大有功效現內外各症服此藥者立可止痛并能消腫退紅且此藥係本埠上藥味製成並無金鐵等物在內故能有益無損最為有便者在四大洲各國內均已歷經試驗皆能奏功凡居家以及旅行並水陸舟車之中各宜預備以便急治也其所治之症如內科則傷寒吐瀉霍亂疾心痛時噎停食等病外科則筋骨疼痛跌打損傷以及湯火蛇虫咬傷疔瘡痔瘡皆是為妙士商農工宜隨處隨身攜帶此藥遇有不測解藥用之以省延醫遲誤之害一以便路途無藥之處一以便婦女居家寒暑熱濕之用一以便工作軍士猝然受傷之處庶利已兼能可濟人為莫大之惠此藥現在上海二洋涇橋北境晉隆洋行寄售 請認明光顯可也 經理人晉隆洋行啟 甲

壹萬五千元

啟者英二月分之小呂宋白鴿票現已到手如貴客欲買者請至廣東路本行可也 別 洋行啟

火油出售



啟者本廠專辦德富牌火油其物極光極亮係甲於天下者其油裝在洋鐵箱內馬口鐵箱故不致有不虛之事也
美國牛約城德富油廠告白
本廠之西字地名列於下 甲
DEVOE MANUFACTURING CO 80 BEAVER STREE T, NEW YORK CITY, U,S,A,

桅木杪枋出售

啟者今有自運桅木杪枋等十餘副除香港已賣外堅結尺寸寬大又有杪枋獨桅數副貨異且美如有貴客欲備辦者價從公道請至蕪湖胥門內賽寶巷栢年長記置貨面議 栢年主人啟

瑞師保險公所

啟者本公所有本銀共二百五十萬兩自保險各價均照扣選銀百兩之四十五兩也 上海一千八百七十四年十月 日 經理人天源洋行佈啟 甲

另屋押銀

啟者若有情願借用銀項而有房屋好行可抵者本行小借出其銀利息各隨面議來面訂可也 長利洋行啟 甲

夾板船往長崎

啟者今有式枝半桅夾板船一隻名反林愛姆准於禮拜一開往長崎如欲搭客裝貨請至本行面議可也此佈 新昌洋行啟 甲

招尋失物

啟者於十二夜六點鐘在虹口老旗廠相近遺失鐘心一只約七寸圍圓鐘面註有外國字如有人拾得送至四馬路永昌洋行謝洋五元決不食言此佈 成保三啟

招客貯貨

啟者本棧貯存貨物棧租格外公道並可按值揭銀利息便宜如貴客合意者請到本棧面議可也特此佈 同治十二年 月 吉日 協和祥棧公司告白 甲

招聚奇花異菓會

壹開品藝顯名固文人之逸事爭妍鬥豔乃名士之風流本會定於明年西歷五月即中華四月在泥城外跑馬場中設一花會凡中外官商士民家中植有奇花異卉美果名蔬均可屆時送入會中衆觀賞由在會諸君評定甲乙以作獎賞其花紅以作獎拾至散會之日仍將原盤交還望衆賞如何必當再佈合先來致務祈蒔花之家預為留意培補會所厚望焉
一千八百七十四年十二月 同治十三年十月 日 西國董事 麥都陀 會館 葛文 晏地克 仝白 甲

賣木

啟者本行新到木植多支長六十尺至九十二尺徑圍十六至二十七寸以禾之是作為三分從近根之一份量至所量之木其形圓及八角不等又堅厚乾燥松木計共四十四萬五千方尺其各大小不一多為廣十二寸而厚六寸或廣二十四寸而厚二十寸者其長也則一百四十尺至一百零三尺不等以上各木專經選擇係屬頂高之料也欲買者請來本行面議可也 西五月二十日 同孚洋行告白 甲

發賣印書各器

本館既經驗人情之常實球備之道也夫西法印書甚爲時尚既省料價工廉雙妙之處便用與刊刻者有倍矣今新法漸次通行本館十年前刻板之書經將適用美茲本館與英國美造印字器具者恆有交易凡欲取用新法者可代爲辦其機器鉛字大鉅等物并爲代購油墨鉛坯小爐鉛字並鉛條坯子等物一應俱全倘有需用者請到申報館議價可也 申報館英查啟

專辦火油

啟者本行專辦精選頂上火油此油純淨異常光明雙美價廉與衆不同 貴客賜顧者請至本行寫貨面議可也此佈 甲 八月十一日 隆茂洋行告白
每箱五 箱售

新設保險公司館知 三分之一

啟者新設保險為從所有中國貴客貨物保險等項往來俱可保險本行在中國貿易多年實爲妥當如有賜顧者其價格外便宜即將價銀現扣三分之一今將各埠頭開列計香港省城上海天津烟台牛庄漢口九江鎮江等處一切俱有 貴商賜顧請至本行面議特此佈聞 同治十二年三月 吉日 索吉洋行謹啟 甲

秦淮畫舫錄出售告白

本館新印捧花生秦淮畫舫錄兩卷畫舫餘談一卷三十六春小譜一卷計共四卷書中敘述嘉慶時金陵景象之繁華人物之丰昌榭之清幽湖舫之綺麗以及諸名姬小之條諸名士之雅游逸事無不具錄下至市井閭閻之風景舟楫塵榭之名式精緻風情愿客習氣曲爲描繪活色生香眞可謂筆舌互用者矣至若投贈之詩章留題之圖冊亦屬一時情事附見之以備覽閱目焉查此書本仿板橋雜記之例而作以紀一時盛事令閱其書者猶想見承平之世文采風流從容暇豫難區區舊院一隅亦足見裙屐之優游與世風相爲升降矣此書照原本訂分三冊校對詳細訂齊備其價每部收回番洋工料洋二角正幸諸君子早來賜顧至各埠乞節向代售申報人購買可也此佈 本館啟

拍賣日期

啟者本行擬於每禮拜四在本行內拍賣各貨此佈 元芳洋行告白 甲

保險各貨價五五折

啟者本行承辦瑞國保險公司大保險行有事之命凡以火船承運貨物往中國東洋亞拉里亞牙瓦安南國一帶抵各埠內之埠頭保險價目照各行極廉者同一茲售價內實即每百兩扣去銀十五兩也 上海英八月廿日 經理人天源洋行佈告 甲

輪船告白

啟者本行將有大火輪船四隻到中國來往香港上海等處現一隻已到香港來係一艘容量水即將外便准於搭客貴客賜顧可也特此佈聞 六月十二日 禪臣洋行啟 甲

本館告白

啟者本館向收各處賣報之錢每月底路申明之後其錢不當結清者今月近者出月初五爲止遠者初十爲止如過期不算滯者將報停止不寄特此申明望各路 貴客賜顧者亦須於月底付清報資便當繳寄申則本館幸甚特此佈聞 同治十二年十二月 日

華商保安公司有限告白

啟者查本公司去年自正月起至十二月底止統盤核算統計除支存各項外每百兩溢利二十三兩仰見本公司生意之盛謹別行無幾爰僅願今年興旺倍加新各賓貴客照賜顧籌兒惠利無涯亦本公司同受之厚望焉此佈 同治十三年二月十八日 同孚洋行啟

機器軍械出售

啟者本行在泰西專辦軍械機器有年矣屢蒙各省各局委辦一切貨價無不相宜邇來英國製造之法較前更爲精巧今有新式新後大炮來福洋槍大小鋼礮粗細火藥挖河機器大小各種俱全倘有 貴官紳應需各種各式新貨請至小行觀樣面議價目格外公道特此佈聞 同治十三年六月 地亞士行啟 甲

十二月十七日各貨大行情

七磅粗原布	紐牌一兩四錢至五錢
	飛鳥一兩五錢五分
中原布	紐牌一兩六錢四至七錢八
	飛鳥一兩八錢八至九錢
市原布	紐牌二兩二錢五至三錢五
	飛鳥二兩六錢五二兩七
五十號標布	一兩七錢五至八錢五
五十六號標布	一兩八錢五至九錢五
六十四號標布	一兩九錢五至二兩〇五
六十六號標布	二兩一錢五至二錢五
六磅次二四洋標	一兩一錢至一錢三
七磅次二四洋標	一兩一錢七至二兩四
七磅細二四洋標	一兩三錢三至五錢
八磅細二大洋標	一兩六錢五至八錢
八蜀細市洋標	二兩二錢五
十四蜀紅毛粗料	二兩二錢五至三錢五
十五蜀紅毛粗料	二兩三錢五至四錢五
十五蜀花旗粗料	三兩三錢至五六錢
十四蜀荷蘭次料	二兩一錢五至二錢五
八蜀紅毛細料	一兩八錢八至九錢八
十五蜀紅毛粗布	二兩八錢五至三兩
十蜀花旗粗布	三兩二錢五至三錢五
白洋布	二兩一錢至一兩五
白花布	二兩二錢至三錢
色洋布	二兩五錢五至七錢
色花布	二兩七錢至二兩八錢五
色洋緞	四兩三錢五至大錢五
洋藍洋布	二兩一錢至六錢五
洋染洋布紅	一兩八錢五至二兩三錢五
五彩花布	一兩二錢五至四錢五
單紅花布	一兩三錢五至五錢
紫藍花布	一兩三錢五至四錢
尺一元軟緞	二錢〇五至一錢二分
尺三元被緞	一錢四分至五分
柳條布	一兩四錢五至六錢五

各色羽毛	十三兩三錢至十三兩八錢
各色羽紋	十兩〇五至十一兩七錢五
各色羽紗	三兩一錢至三兩五錢
各色羽綾	五兩八錢至九兩
各色花羽紗	二十兩九錢至三兩四錢
各色嗶嘰	七兩二錢至七兩三錢
各色小呢	五錢七分五至六錢五
大紅哔嘰	七兩二五錢至三錢

十二月十七日各雜貨行情單

錫條	一百七十五兩
洋鋼	三兩八錢至四兩五錢
雜拌	三兩五至三兩七錢
鐵條	三兩八錢至三兩
又頭號	三兩〇五分至三兩一錢
大鐵條	三兩至三兩五錢
又 圓	三兩至三兩一錢
馬口鐵	六兩六錢
青鉛	七兩二錢五
又東洋	七兩八錢
豐泰點銅	十九兩四錢至二十兩零一錢
銅方板	十九兩五錢
銅 餅	十八兩至十七兩
又蘇牌	十八兩
又 碗	十七兩五至十六兩三錢
白鉛	八兩
白礬	五十九兩五
桔子	七兩二錢
烏梅	七兩五錢
潮庄實糖	四兩三錢
東糖	四兩六錢
桐油	五兩八錢
紫心白	二兩一錢五分
省白	五兩四錢至四兩四錢
省赤	三兩三錢至二兩七錢五

海帶	一兩六錢五
帶絲	三兩二三錢
海參	四十三兩四十八兩
金針	七兩八
木耳	三十兩〇二錢
香菌	四十七兩五
湘蓮子	十一兩五 白蓮十三兩五
明貝	三十兩
鰻魚	二十七兩
尤魚	九兩五至十三兩四
新山查	三兩七錢五
老山查	十五兩三至十八兩
蘇木	二兩七至五至二兩三錢
黑皮	九兩五錢
棉花	八兩三四錢至九兩四錢
洋棗	三十兩
廣枝	六兩四
炮元	六兩五
新人葵	五先令九辨士半
銀行票	六个月每兩 五先令九辨士
白麗	四角
白元	二元八角
白破	二元八角
白陳	三元三角
舊小土	每箱 四百二十二兩
新小土	每箱 四百二十兩
舊公班	又 四百四十兩
新公班	又 四百三十八兩
舊刺	又 行市
新刺	又 四百二十五兩

英洋	每元七錢三分九厘二五
本洋	八錢
卡錢	一百五十三千
市錢	一百五十四千
錢折	二分
洋折	五分
貼新板	一元五角

十二月十六七日進口船列左

江西輪船 由寧波 旗昌
永寧 又 由漢口 招商局
永清 又 由香港 招商局
太格 又 由香港 法公司
依司太泊 又 由長崎 公易
大沽 又 由長崎 怡和
南京 又 由漢口 旗昌
廈門 又 由香港 禪臣

十八日出口船列左

反林愛姆帆船往長崎 新昌啟
上海駁往漢口等處太古輪公司
江西輪船下午往寧波 旗昌啟

十九日出口船列左

永清 又晚往香港省城招商局
廈門 又晚往香港省城禪臣啟

二十日出口船列左

亞歐江 又晚往東洋 萬昌啟
南京 又晚往漢口等處旗昌啟